BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[A./1]
500—11-5-98.

C. No. 502.
PENSION DEPARTMENT.

List

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Inspr.-Genl. of Registration— } dated 20th May 1899, No. 1169 A.

Certificate and report from the Accountant-General, dated 6th June 1899, No. A.D.J./129 ✓

ORDER THEREON, 20th June 1899 No. 375.

Character—Good.

Under articles 485 and 524 (a) of the Civil Service Regulations (3rd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Sundararaja Naik, late peon, Sub-Registrar's Office, Melur, an invalid gratuity of Rupees (30/-) Thirty only — payable at ... Madura ~~from~~ in consideration of his qualifying inferior service of 19 years, and 6 days. ~~months, and~~ ~~days.~~

12.6.99

16.6.

To the Accountant-General, with Register.
" I. G. of Regn.

Pension 502

APPLICATION FOR ~~PENSION OR~~ GRATUITY.

1. Name of Applicant. Sundararaja Naik. ✓

2. Father's name. Alagirisamy Naik ✓

3. Race, Sect and Caste. Vaduga ✓

4. Residence showing Village and Pergunnah. Madura (Town) ✓

5. Present or last employment including name of establishment. Peon, Sub Registrar's office Melur, Madura District

6. Date of beginning of service. 28th March 1880. ✓

7. Date of ending of service. 3rd April 1899. ✓

		Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	... ...	19	0	6 ✓
of which superior ..	... ...	-	-	-
inferior	... ...	18	11	10 ✓
non-qualifying and interruptions	... ...	-	-	26.

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application.* Invalid gratuity under article 485 of the Civil Service Regulations.

10. [Average] emoluments or pay. Rs 6 — 0 — 0 per mensem. ✓

11. Proposed pension. 0

12. Proposed gratuity. Rupees (30) Thirty only ✓

13. Date from which pension is to commence. 0

14. Place of payment. - - - Madura ✓

15. Date of Applicant's birth by Christian era.† 8th April 1847. ✓

16. Height. - - - 5 feet 4 inches. ✓

17. Marks. Scars of vaccination on both shoulders. A mole above outer end of right eye-brow; a mole below the notch between collar bones; a third small mole above outer end of left eye-brow.

18. Date. 3rd May ~~April~~ 1899. ✓

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim, should be fully stated.

† If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.

M. Ratnasabhapathy Pillay

Registrar

Madura District

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

Certified that the finger prints have been taken in my presence and my personal [illegible] whose gratuity forms the subject of this application.

7

Acct. 65 — 50—11—98.

APPLICATION FOR PENSION *or* GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Fo. 375/99

Cuo. 502/99

1899
PENSION 1
No. 5
502

Pension (1899) Department.

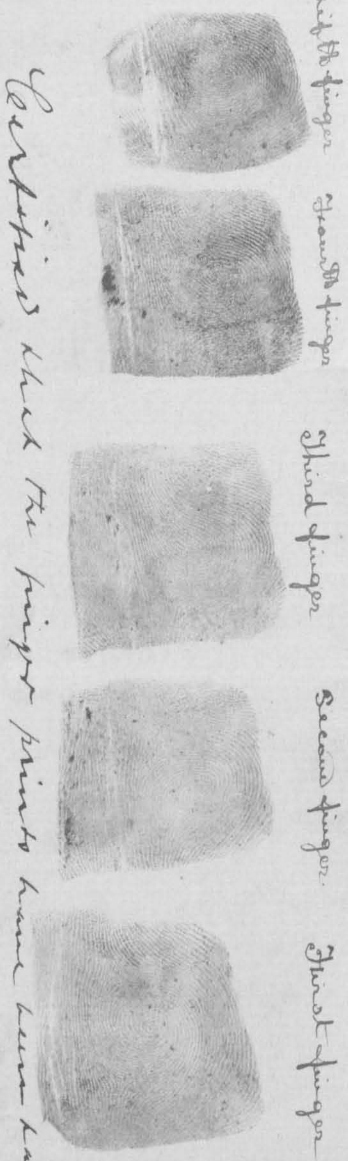
ORDINARY MS.

G.O., No. 375

DATED 20-6-99

[Despatch Abstract.]

Granting an invalid gratuity of Rs. 30 —— to Sundararaja Naick late peon Sub-Registrar's office, Melur.



Certified that the finger prints have been taken in my presence and under my personal superintendance, from the left hand of the individual whose services are entered in this Book.

Madura 1st May 1899

Registrar.

English and Tamil.

SERVICE BOOK
சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர் Sundararaja Naik

Caste or Race
ஜாதி அல்லது வம்சம் Vaduga Caste

Residence
இருப்பிடம் Madura

FATHER'S
தகப்பனுடைய
Name
பெயர் Alagirisawmi Naik

Residence
இருப்பிடம் Paramagudy

Date of birth
ஜனனதேதி 27th day of Panguni in Pilavanga year.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்த வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும் .. தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	FATHER'S தகப்பனுருடைய Name. பெயர்.	FATHER'S தகப்பனுருடைய Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனன தேதி.	Age. வயசு. Years. வருஷம்.	Age. வயசு. Months. மாசம்.	Age. வயசு. Days. நாள்.	Exact height. சரியான உயரம். Feet. அடி.	Exact height. சரியான உயரம். Inches. அங்குலம்.	Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry பதிவுதேதி	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
Sundararaja Naik	Vaduga Caste	Madura	Alagirisawmy Naik	Paramagudy	27th day of Panguni in the year Plavanga corresponding 8th April 1847	32	10	"	5	4	Scars of Vaccination on both shoulders.	23-2-81	சுந்தரராஜநாயக்கன்	
Sundararaja Naik	Vaduga Caste	Madura	Alagirisawmi Naik	Paramagudi	27th day of Panguni in the year Plavanga corresponding 8th April 1847	42	5	13	5	4	Scars of Vaccination on both shoulders	20th September 1889	சுந்தரராஜநாயக்கன்	(Signed) D. G. Rangachariar Dist Registrar of Sholavandan 20th September 1889

(True copy of the old Service Register)

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTETED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும் .. தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	FATHER'S தகப்பனுடைய		Date of birth. ஜனனதேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.		Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி	Signature of Officer உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.		Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.				
Sundararagga Naik	Vaduga caste	Madura	Alagirisamy Naick	Paramagudy	27th day of Panguni in the year Plavanga corresponding to 8th April 1847	48	4	13	Five 5	Ten 10½	Scars of Vaccination on both Shoulders Impressing right Thumb ~~Impression of right~~ Right Fore finger ~~Thumb~~ Right middle finger Right ring finger Right little finger 	20th August 1895	[illegible]	C. V. Parvasaraty Naick Sub Registrar

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTETED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும் .. தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனுருடைய Name. பெயர்.	Father's தகப்பனுருடைய Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனனதேதி.	Age. வயசு. Years. வருஷம்.	Age. வயசு. Months. மாசம்.	Age. வயசு. Days. நாள்.	Exact height. சரியான உயரம். Feet. அடி.	Exact height. சரியான உயரம். Inches. அங்குலம்.	Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ் தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
											(~~Marks continued~~) ~~Stature short; body thin;~~ ~~face long & oval; complex-~~ ~~-ion brown; eyes brown.~~			

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTETED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்த வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும் தேதி தெளிவாய்த்தெரி
யும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		Date of birth. ஜனனதேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.		Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.		Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.				

1 ௧	2 ௨	3 ௩	4 ௪	5 ௫	6 ௬	7 ௭	8 ௮	9 ௯	10 ௧௦	11 ௧௧	12 ௧௨
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவுபெற்றதெனபது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
~~Peon Sub Registrar's office, Madura~~	~~acting~~	–	~~6-~~	~~6-~~	22.2.79				~~27-3-80~~	Promotion	
Peon, Sub Registrar's office Nelakottai	Permanent	–	6-	-	28-3-80.		Leave for one month from 15th August to 12th September 1880. Leave for 18 days from 31st July to 17th August 1881. Leave for 24 days from 8th Sept to 1st October 1881.	(Signed) V. Krishna Row Sub Registrar (Signed) Deva Sarguna nadar Ag Sub Registrar	31st May 1882	Transfer	(Sd) Devasarguna nadar Ag Sub Registrar
Leave on forfeiture of full pay for one month from 1st May 1882.											
Peon, Sub Registrar's office, Chinnamanur.	permanent	-	6-	-	1st June 1882			(Sd) M. Appaswami Sub Registrar			
Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 1st to 10th June 1882.											

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Leave on	forfeiture	of full	pay for 2 days from 11th to				12th June 1882.	(Signed) M Raghavalu Naidu Dist Registrar	9th March 1886.	Transfer	(Signed) A Muthusamy Sub Registrar
Do		Do	for 22 days from 10th to				31st August/82.				
Do		Do	for 25 days from 11th				December to 4th January/83.				
Do		Do	for 3 weeks from 19th				April to 1st May 1883.				
Do		Do	for one month from 11th July				to 11th August/83				
Do		Do	for 15 days from 15th				to 29th November/83.				
Do		Do	for 2 months & 2 weeks from				1884 11th February to 24th April/84				
			for 5 days from 7th to 11th July								
Do		Do	for 6 days from ~~3rd to~~ 29th January				~~8th February 1885~~ to 3rd February 1885				
Do		Do	for 2 weeks from 24th ~~May~~ April				to 7th May ~~June~~ 1885				
Do		Do	for 5 days from 7th July				to 11th July 1885				
Do		Do	for 15 days from 9th				to 23rd November 1885				
Do		Do	for 20 days from 10th				to 29th March 1886.				

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Peon, Sub Registrar's office Paramakudi	Permanent	"	6 —	.	30-3-86	[illegible]		(signed) S. Mahomed Hussain Malumiar Sub Registrar.	8th August 1888 afternoon		(signed) V Rajagopala Chary Registrar
Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 15th to 24th June 1886.											
Do		Do for 10 days from 29th November to 8th December 1886.									
Do		Do for 15 days from 12th February to 26th February 1887.									
Sick leave on half pay for 10 days from 4th to 13th April 1887						[illegible]					
Leave on forfeiture of full pay for one month and 10 days from 8th June 1887.						[illegible]					
Leave on forfeiture of full pay for 3 months & 19 days from 13th October 1887						[illegible]		(signed) S Mahomed Hussain Malumiar Sub Registrar.			(signed) S. Mahomed Hussain Malumiar Sub Registrar

1 ௧	2 ௨	3 ௩	4 ௪	5 ௫	6 ௬	7 ௭	8 ௮	9 ௯	10 ௧௦	11 ௧௧	12 ௧௨
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Leave on forfeiture of pay (full for 15 days from 17th May 1888 Leave on forfeiture of full pay for one month from 3rd September 1888. to 2nd October 1888. Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 8th November 1888 to 17th November 1888. Leave on forfeiture of full pay for 15 days from 16th to 30th January 1889.						[illegible] [illegible]		(ஒ) D. Mahomed Hussain [illegible] 2nd Registr[illegible]		Transfer	

(signed) V Rajagopalachary
Registrar
18th July 1889

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer*, *promotion*, *return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
In transit on transfer from Parama-gudi from					9th August 1888 forenoon		~~13~~ to	(Signed) V Rajagopalachary 18th July 1889. Registrar	13th August 1888 afternoon		(Sd) V Rajagopalachary Registrar
Peon, Sub Registrar's office Perumangalam	Substantive permanent	-	6 Rs	-	14th August 1888 forenoon				10th July 1889. forenoon	Transfer	
	Joining time				10th July 1889				11th July 1889		
Peon Sub Registrar's office Sholavandan	Substantive permanent		6 Rs		12th July 1889.		Entries for 1889-90 verified (Signed) V Rajagopalachary Registrar Entries for ~~Fy~~ 1890-91 verified (Signed) A Soobaiah Registrar	(Sd) V Rajagopalachary Registrar.	14th June 1892	Transfer	(Signed) S G Rangachariar Sub Registrar

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோஅல்லது வதிலோ நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ந Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 சா Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 க0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினுலேயோ, பிரமோஷனுலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினுலேயோ, இன்னத்தினுலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Leave without pay					11th June 1891			(signed) A G Rangachariar 2nd Registrar	30th June 1891		
Leave without pay for 15 days					11th January 1892			(Sd) A G Rangachariar 2nd Registrar	25th January 1892.		

Entries for 1891-92 verified

(Signed) KR .. (signed) A Soobramiah
Registrar

(True copy of the old Service Register.)

PENSION DEPARTMENT
Encl. No. 4
G. No. 205

1 க	2 உ	3 ந	4 ச	5 ரு	6 சா	7 எ	8 அ	9 கூ	10 க0	11 கக	12 கஉ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெறறதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Leave without pay for 20 days					6th April 1892			Sub Registrar, Sholavandan	25th April 1892		Sub Registrar
		Joining time			14th June 1892				15th June 1892		
Peon Sub Registrar's office Nellakota	Substantive permanent		Rs 6		16th June 1892			Sub Registrar	8th October 1892 Afternoon	Transfer.	Sub Registrar
	Leave without pay for 45 days				21st July 1892 after			Sub Registrar	5th September 1892		Sub Registrar

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
		Joining time.			8th October 1892 afternoon			A. V. Kodand[illegible] Registrar of Sub Registry	10th October 1892 afternoon		S. V. Kodand[illegible] Registrar of Sub Registry
Peon. Sub-Registrar's office Periyakulam	Substantive Permanent	"	6 Rs	"	10th October 1892 afternoon		Entries for 1892-93 verified. Registrar	S. V. Kodand[illegible] Registrar of Sub Registry	31st July 1894	Transfer	Sub Registrar S. V. Kodand[illegible] Registrar of Sub Registry
Do	Leave without allowances for 2 months & 2 days				1st ~~June~~ 1893 (afternoon)			Sub Registrar	4th August 1893 (Forenoon)		Sub Registrar
	Leave without allowances for 8 months and 19 days				28th August 1893		Entries from 22.2.79 to 31st March 84 verified 9-5-94. Sub Registrar ~~Character.~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~	Sub Registrar	16th May 1894 (afternoon)		Sub Registrar

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
							Verified from 1st april 1893 to 31st March 1894 – ag. [illegible] Registrar				
		Joining time			31st July 1894			C V Parmiswar [illegible] Sub Regr	5th August 1894		C V Paraes [illegible] Sub Registrar
Peon Sub Registry office [illegible]	Permanent		Rs 6		5th August 1894			C V Parmiswaraiy Joint Sub Registrar	31st October 1898	Transfer. While on leave	A. Subramaniam Pillai ag. Sub-Regr

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ரு Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 சா Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கO Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Peon Sub registrar's office Usilam- patti.	Permanent	Leave without allowances for 17 days.			27th Feby. 1895	[illegible]	Verified from 1st April 1894 to 31st March 1895. [illegible] Registrar		16th March 1895		O.V. Ponnusawmy naidu Sub Registrar
Do	Do	Leave without allowances for 14 days.			25th May 1895	[illegible]			7th June 1895		L.V. Parthasarathy Naidu Sub Regr
Do	Do	Leave without allowances for 14 days			26th August 1895	[illegible]			8th September 1895		L.V. Parthasarathy naidu Sub Regr

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோஅல்லது வதிலோ நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லே. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரானஸ்பரினலேயோ, பிரமோஷனலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினலேயோ, இன்னத்தினலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Peon S.R.O. Noilampatti	Permanent.	Leave without allowances for 2 months & 14 days.			1st Decr: 1895	[illegible]	Verified from 1st April 1895 to 31st March 1896. [illegible] Sabhapathy Pillai Registrar.		14th Febry. 1896		[illegible] Sub Regr.
Do	Do	Leave without allowance for 15 days			11th August 1896	[illegible]			25th August 1896		[illegible] Sub Registrar

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோஅல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
Peon Sub Registrar's Office Usilampatti	Permanent	Leave without allowances for 2 weeks			4th February 1897	[illegible]	Verified from 1st April 1897 to 31st March 1897- [illegible] Registrar		17th February 1897.		K. Krishnarao Sub Registrar
Do. Do.	Do.	Leave without allowances for ~~2 weeks~~ One month			28th June ~~July~~ 1897	[illegible]			28th July 1897-		K. Krishnarao Sub Registrar.
Do	Do	Leave without allowances for 15 days			5th November 1897	[illegible]	Verified from 1st April 1897 to 31st March 1898- [illegible] Registrar		19th November 1897		K. Krishnarao Sub Registrar

Sick leave for [illegible]

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரானஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
		Sick leave without allowance for 9 months and 3 days			7th February 1898		Verified from 1st april 1898 to 3rd april 1899 - Registrar -	A Subramaniyam ag. Sub. Registrar 27.8.98	10-11-1898		
Peon Sub Registrar [illegible]	Permanent	—	6 Rs	..	11-11-1898			Sub Regr	3.4.99 (afternoon)	Sent to the Dt. Surgeon Madura for certificate of fitness for duty, who has found him unfit for duty	7.4.99
Leave without allowance 1 month & 26 days					8-2-99		Registrar - Verified from 28th march 1880 to 3rd april 1899. Registrar	~~5-4-99~~	3-4-99		

1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வகலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புது நேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவொன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவு செய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ௪ Pay. சம்பளம்.	5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 க0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediato head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
௧	௨	௩	௪	௫	௬	௭	௮	௯	௧௦	௧௧	௧௨
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY

ఈ కలములలో వ్రాసిపుండేవాటిని అయిదు సంవత్సరములకు వకపర్యాయము చేవ్రాలు చేసి యథార్థపరచవలసినది ; చేవ్రాలు చేసి యథార్థపరచిన తేది స్పష్టముగా కనపరచబడే లాగున [illegible] లకర్రతో అడ్డగీతలు వేయవలసినది.

Name of Officer ఉద్యోగస్థుని పేరు.	Caste or Race. జాతి, శాఖ కులము.	Residence. కాపురస్థలము.	FATHER'S తండ్రియొక్క Name. పేరు.	FATHER'S Residence. కాపురస్థలము.	Date of birth. పుట్టిన తేది.	Age. వయస్సు. Years. సంవత్సరములు.	Age. Months. నెలలు.	Age. Days. దినములు.	Exact height. సరియైన పొడుగు. Feet. అడుగులు.	Exact height. Inches. అంగుళములు.	Personal marks of identification. అనవాలుకు శరీరగుర్తులు.	Date of Entry. వ్రాసిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	Signature and designation of the head of the Office. ఆఫీసు పెద్దదారయొక్క చేవ్రాలున్ను ఉద్యోగపు పేరున్ను.
Sundararaja Naik	Vaduga Caste	Madura	Alagirisamy Naick	Paramagudy	27th Day of Panguni of the year Plavanga × Corresponding to 8th April 1847	32	10	"	5	4	Scars of vaccination on both shoulders	23-2-81		8 ౮ cter of Officer. except when there is any Suspe ons sh he
Sundararajanaik	Vaduga Caste	Madura	Alagirisamy Naik	Paramagudy	27th Day of Panguni in the year Plavanga corresponding 8th April 1847	42	5	13	5	4	Scars of vaccination on both shoulde	20th September 1889		Sangankar Sub Registrar of Sholavandan 20th September 1889

1 ౧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ౨ Nature, *i e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	S … be a… g only. కొత్తవుద్యోగము బదిలీగా మాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన వుద్యోగము.	Pay. జీతము.	౫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 ౬ Date of appointment ఉద్యోగము పొందిన తేది.	Sig…	8 ౮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. . Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* వ్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనేతప్ప, మరియేదిన్ని యీకాలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, వుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటటు వు తరువు చేసే … టప్పను దాన్ని…	9 ౯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని …	10 ౧౦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన …	11 ౧౧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయమయిన వుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ౧౨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్నువుద్యోగపు పేరున్ను.
1 Peon ~~Registrar's office Madura~~	Acting	"	~~6~~		~~[illegible]-1-78~~		Leave for one month from 15th August to 12th September 1880 Do for 18 days from 31st July to 17th August 1881. Leave for 24 days from 8th to ~~30th~~ ~~September 1881~~ 2nd 1st October 1881		~~28-3-80~~	~~Promotion~~	
Peon. Sub Registrar's Office Villacottah	Permanent	"	6 —	—	28-3-80			V. Krishna Rao Sub Registrar	31st May 1882	Transfer	Deva Sagunar Rao Ag. Sub-Registrar
Peon, Sub Registrar's Office, Chintamani	Permanent		6 —	…	1st June 1882			Deva Sagunar Rao Ag. Sub Registrar	9th March 1886	Transfer	[illegible] Sub Registrar

Leave on forfeiture of full pay for one month from 1st May 188[illegible]

Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 1st to 10th June 1882

Leave on forfeiture of full pay for 2 days from 11th to 12th [illegible] 1882.
Do Do for 22 days from 10th to 31st August/82.
Do. Do. for 25 days from 11th Decr [illegible] 4th January/83.
Do Do for 3 weeks from 19th April [illegible] May 1883.
Do. Do for one month from ~~11th~~ July [illegible] August/83.
Do Do. for 15 days from 15th to [illegible]ember/83.
Do. Do for 2 months & 2 weeks from 11th to 24th April/84.
Do Do for 5 days from 7th to 11th July 1884 ~~[illegible] 1885~~ 29th January to 3 February 1885
Do Do. for. 6 days from ~~3rd to 8th~~ [illegible] April ~~June~~ May 1885.
Do Do. for 2 weeks from 24th ~~May~~ April to [illegible] 1885
Do Do for 5 days from 7th July [illegible]ember 1885.
Do Do. for 15 days from 9th to [illegible]

1 ౧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ౨ Nature, *i e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	3 ౩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగము బదిలీగా మాత్రమున్నయెడల, తనదయిన పుద్యోగము.	4 ౪ Pay. జీతము.	5 ౫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 ౬ Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	7 ౭ Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	8 ౮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ఉద్యోగస్థునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనే తప్ప, మరియేదిన్ని యీకలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, వుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటట్టు వుత్తరువుచేసే టప్పుడు దాన్నియిక్కడ వ్రాయవలసినది.	9 ౯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపుపేరున్ను.	10 ౧౦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	11 ౧౧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయమయిన వుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ౧౨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.
Leave without allowances from 10th March to 29th March 1886–											
Peon Sub Registrar's office Ponnakudi	Permanent	"	6–	–	30.3.86			Shaikh [illegible] Sub Registrar	8th August 1888 afternoon		[illegible] Registrar.
Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 15 to 24 June 18..											
Do. Do. for 10 days from 25th Nov. to 4 Dec 18..											
Do. Do. for 15 days from 12 July to 26 July 18..								Shaikh [illegible] Sub Registrar			[illegible] Sub Registrar
Sick leave on half pay ~~forty~~ ten days from 4 to 13 [illegible]											
Leave on forfeiture of full pay for one month & ~~10~~ 10 days from 8 June 1887											
Leave on forfeiture of full pay for 3 months + 19 days from 13 October 1887											
Leave on forfeiture of full pay for 15 days from 17 May 1888								Shaikh [illegible] Sub Registrar	~~8th August 1888~~	Transfer.	Shaikh [illegible] ~~[illegible]~~
Leave on forfeiture of full pay for one month from 3rd September 88 to 2nd October 1888—											
Leave on forfeiture of full pay for 10 days from 8th November 1888 to 17th November 1888											
Leave on forfeiture of full pay for 15 days from 16th to 30th January 1889.											

1 ౧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ౨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	3 ౩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగము బదిలీగా మాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన పుద్యోగము.	4 ౪ Pay. జీతము.	5 ౫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 ౬ Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	7 ౭ Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	8 ౮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* వ్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనే తప్ప, మరియేదిన్ని యీకాలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, వుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటట్టు వుత్తరువుచేసే టప్పుడు దాన్నియిక్కడ వ్రాయవలసినది.	9 ౯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్యవహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.	10 ౧౦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	11 ౧౧ Reason of termination, e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయమయిన వుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ౧౨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్యవహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.
In transit on transfer from Paramagudi				from	9th August 1888 forenoon		to		13th August 1888. afternoon		
Peon Sub Registrar's Office Tirumangalam	Substantive Permanent	"	6 Rs	"	14th August 1888 forenoon		Entries from 22-2-79 to 31st March 1889 verified Registrar.		10th July 1889 forenoon	Transfer	Registrar
	Joining time				10th July 1889				11th July 1889		
Peon, Sub Registrar's office Sholavandan	Substantive Permanent		6 Rs	–	12th July 1889		Entries for 1889-90 verified Registrar Entries for 1890-91 verified Registrar	Registrar	14th June 1892 forenoon	Transfer	Sub Registrar
	Leave without pay				11th June 1891			Sub Registrar	30th June 1891		
	Leave without pay for 15 days				11th January 1892		Entries for 1891-92 verified Registrar	Sub Registrar	25th January 1892		

R.4086

SERVICE BOOK

సెర్విసుపుస్తకము.

OF

Name. పేరు. Sundraraya Naik

Caste or Race. జాతి లేక కులము. Vaduga Caste

Residence. వాసస్థలము. Madura

FATHER'S తండ్రియొక్క Name. పేరు. Alagirisamy Naik

FATHER'S తండ్రియొక్క Residence. వాసస్థలము. Paramagoody

Date of birth. పుట్టినతేది. 27 day of Baugu[illegible] in Vilambaga year

R. 4086

gistration (1899) Department.

rom The Registrar of
Madura

To The Accountant General
Madras.

Through The Inspector General
of Registration
Madras.

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF REGISTRATION, MADRAS.
R. No.............
11 MAY.1899

No.

Application for gratuity of
Rs 30-0-0 to the peon (Sundara
raja naik) of the Melur
Sub Registrar's office, Madura
District.

No 1

CIVIL MEDICAL FORM NO. 32.

(Certificate for retirement on invalid pension or gratuity.)

CERTIFIED that I have carefully examined Sundararaja Naidu

son of Alagirisamy Naidu

a Peon
in the Sub Registrar's office Melur

His age is by his own statement 51 years and by appearance about 55 years.

I consider Sundararaja Naidu to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind or in the Department to which he belongs in consequence of Cataract and Chronic Gastritis.

His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits.

STATION Madura
Date 4th April 1899.

Wm. F. Thomas, M.D. Name.
Lt. Col.; I.M.S. Rank.
Designation. Dist. Med. & Sanity officer

NOTE.—[If the incapacity is obviously the result of intemperance, substitute for the words in italics "In my opinion his incapacity is the result of irregular or intemperate habits.]

1899
Reg. No. 1
C. No. 302

Countersigned.

Surgn.-Major-Genl,

Surgeon-General with the Government of Madras.

G.O. No 793 7.4.99 Pub

STATEMENT OF CASE.

1. Rank. Peon
2. Name. Sundararaja Naidu
3. Department or Office. Registration
4. Marks of identification. A mole above outer end of right eye-brow; a mole below the notch between collar bones, a third small mole above outer end of left eye-brow.
5. Age. 51 years
6. Service. 19 years
7. Sick leave granted during the service. 7 months & 13 days
8. Disease or cause of Disability. Cataract & Chronic Gastritis.
9. Abstract statement of case showing how the disease or disability was contracted, the results of the treatment adopted. In case the disease or disability is believed to have been caused by irregular or intemperate habits, the reasons for such belief should be stated.

This man has been suffering from a Gastric Complaint for the past 2 1/2 years, the Symptoms of which are as follows:— loss of appetite, a burning sensation in stomach and Vomiting. In consequence he has been much reduced and weakened. His sight is very defective and perhaps this incapacitates him for Service much more than the other ailment. The lens of either eye is partially opaque and he can practically see nothing with the right Eye owing to iritic adhesions in addition. The pupil is an irregular slit and remains stationary even after instillations of Atropine

---

Memorandum as per Rule 23 of the instructions for the prepar

of Pension applications.

Extent to which leave could have been granted with allowance				How much of it was actually availed of			Leave taken without allowance				
							From	To	amount		
	y	m	D	y	m	D			y	m	Days
							15-8-80	12-9-80	″	″	28
							31-7-81.	17-8-81.	″	″	17
							8-9-81.	1-10-81	″	″	2
							1-5-82	31-5-82	″	1	
							1-6-82	12-6-82	″	″	1
							10-8-82	31-8-82	″	″	2
							11-12-82	4-1-83	″	″	24
							19-4-83	1-5-83	″	″	13
							11-7-83	11-8-83	″	1	1
							15-11-83	29-11-83	″	″	15
							11-2-84	24-4-84	″	2	14
							7-7-84	11-7-84	″	″	5
							29-1-85	3-2-85	″	″	5
							24-4-85	7-5-85	″	″	14
							7-7-85	11-7-85	″	″	5
							9-11-85	23-11-85	″	″	15
							10-3-86	29-3-86	″	″	20
							15-6-86	24-6-86	″	″	10
							29-11-86	8-12-86	″	″	10
Private affairs Leave	″	6	″	″	″	″	12-2-87	26-2-87	″	″	15
Medical Leave	″	″	10	″	″	″	4-4-87.	13-4-87	″	″	10
							8-6-87.	17-7-87	″	1	10
							13-10-87.	31-1-88	″	3	18

1899
PENSION DEPARTMENT
Enc. No. 2
O. No. 502

G No 193 7.4.99

						17-5-88	31-5-88	-	-	14
						3-9-88	2-10-88	-	7	-
						8-11-88	17-11-88	-	-	10
						16-1-89	30-1-89	-	-	15
rivilige Leave	-	2	17	—	- - -	11-6-91	30-6-91	-	-	20
Do	-	-	17	—	- - -	11-1-92	25-1-92	-	-	15
						6-4-92	25-4-92	-	-	20
						22-7-92	5-9-92	-	1	14
						2-6-93	3-8-93	-	2	2
						28-8-93	16-5-94	-	8	19
						27-2-95	16-3-95	-	-	20
						25-5-95	7-6-95	-	-	13
						26-8-95	8-9-95	-	-	13
						1-12-95	14-2-96	-	2	14
						11-8-96	25-8-96	-	-	15
						4-2-97	17-2-97	-	-	14
rivate affairs Leave	-	6	-	—	- - -	28-6-97	28-7-97	-	1	1
						5-11-97	19-11-97	-	-	15
edical Leave	-	9	4	—	- -	7-2-98	10-11-98	-	9	4
						8-2-99	3-4-99	-	1	26
Total								4	4	-

Note

Period of Leave taken	4	4	-
Period of Leave eligible			
Private affairs Leave	1	-	-
Medical Leave	3	-	-
Privilige Leave	-	3	4
	4	3	4
Excess leave taken	-	-	26

16th May 1899 }
Registrar's office }
Madura }

M. Ratnasabhapathy Pillay
(Registrar

Supplemental Memorandum

Extent of Leave granted without allowance, though the person was eligible for any other kind of leave with allowance					Extent to which such leave could have been granted with allowance				How much of it was actually availed of with allowance			Total Leave taken without allowance
From	To	y	m	d								
12-2-87	26-2-87	-	-	20	Private affairs Leave	-	6	-	-	-	-	4 years 4 months
4-4-87	13-4-87	-	-	10	Medical Leave	-	-	-	-	-	-	
11-6-91	30-6-91	-	-	20	Privilige Leave	-	2	17	-	-	-	
11-1-92	25-1-92	-	-	15	Do	-	-	17	-	-	-	
28-6-97	28-7-97	-	1	1	Private affairs Leave	-	6	-	-	-	-	
7-2-98	10-11-98	-	9	4	Medical Leave	-	-	-	-	-	-	
	Total	1	-	10		1	3	4				4-4 —

16th May 1899 }
Registrar's office }
Madura }

M. Ratnasabhapathy Pillay
(Registrar

Pension 9 3 502

Office
189

Madras,

1899.

Submission
invalid gra-
raja Naick,
t Melur,

the medical

2 The Service books of the … the medical Officer's certificate and the memorandum required under rule 23 of the printed instructions are also enclosed.

3 The application had to be returned to the Registrar for correction on more than one occasion. Hence the delay.

I have the honor to be
Sir
Your most obedient servant
Insp. Genl. of Regn.
AR

189 9 Pension 6 502

300—4-5-96.

REGISTRATION DEPARTMENT.

A No. 1169

Acct^t Genl's Office
27 MAY 1899
23/5

From

THE HON'BLE P. RAJARATNA MUDALIYAR,
DEWAN BAHADUR,
INSPECTOR-GENERAL OF REGISTRATION,
Madras,

50

To

THE Accountant General
Fort St George

Dated Madras 20th May 1899.

SIR,

I have the honor to forward for submission to Government, an application for an invalid gratuity of Rs 30, payable to one Sundara-raja Naick, late peon of the Sub Registrar's Office at Melur, in Madura District.

2 The Service books of the clerk, the medical Officer's certificate and the memorandum required under rule 23 of the printed instructions are also enclosed.

3 The application had to be returned to the Registrar for correction on more than one occasion. Hence the delay.

I have the honor to be
Sir
Your most obedient servant
Rajaratnam
Inspr. Genl. of Regn.

189 9
PENSION DEPT
6
502

REGISTRATION (1899) DEPARTMENT.

From

THE INSPECTOR-GENERAL OF
REGISTRATION,
Madras.

To

THE Accountant General
Fort St George

Dated 20th
Despatched 25th
Received
May 1899.

A No. 1169

ENCLOSURE. (5)

No.

Subject

Forwarding for submission to Govt. an application, for an invalid gratuity, of a peon and enclosing his service book, medical certificate & the memo required.

When given for copying
When copied
When examined
When signed
189 .

READ AGAIN G.O., No. , DATED
189 .

CURRENT NO.

ENCLOSURES TO C. NO

ORDER OF GOVERNMENT .. .. .. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

ENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.